

Collection des Chansons Populaires Bretonnes (1)

# Ann Hini Goz

Adaptation française et accompagnement de piano par Marc DAVID.

An hi- hi-ni goz eo vadous ann hi-ni goz eo zur! Ann hi-ni goz  
 eo va dous ann hi-ni goz eo zur! Hagous-koude, war a welan Ann  
 hi-ni iaouank ar vravan. Ann hi-ni goz eo vadous ann hi-ni goz eo zur

REFRAIN

Ann hi-ni goz eo va dous  
 Ann hi-goz eo zur.  
 Ha goulskoude, war a welan  
 Ann hini iaouank ar vravan.  
 Ann hini iaouank a zo koant  
 Ann hini goz e deuz archant.  
 Ann hini goz e deuz bleo gwen  
 Ann hini iaouank bleo melen.

Ann hini goz a zo kant gwell  
 Ne ra ket taillou demez-l.  
 Ann hini goz'zo Bretonez  
 Ann hini iaouank'zo Gallez.  
 Ma gomzit a briedelez  
 Homzit d'ou euz ar vretonez.  
 Ni gousko enn eur guele Kloz  
 Yar arr pell kresk bomnoz, bemnoz

REFRAIN

C'est la Vieille (qu'est) ma doute  
 C'est la vieille bien sûr.

Et cependant à ce que je vois  
 La jeune est la plus belle.

La jeune est jolie  
 La vieille a de l'argent.

La vieille a les cheveux blancs.  
 Ceux de la jeune sont blonds

La vieille, cent fois meilleure  
 Ne fait pas façons de demoiselle.

La vieille est Bretonne  
 La jeune est Française.

Si vous ne parlez de mariage  
 Parlez-moi de la Bretonne.

Nous dormirons dans un lit clos  
 Sur la balle fraîche chaque nuit.

Extrait du *Recueil des Mélodies Bretonnes* de MM. GUILLERM et HERRIEU.  
 Publié avec autorisation. Editeur, DAVID, à Quimper. *Tous droits réservés*

Imprimerie des *Guides-Souvenir Bretons*, rue Hôtel-Dieu, Rennes.

# KARTEN-BOST

AR GARTEN-MAN NE DLE MONET NEMET E FRANS, EN ALGÉRI HAG EN TUNISI

*Scriva al lizer er c'hostez-man*

**(Correspondance)**



*Er c'hostez-man e vez skrivet an adress*

**(Adresse)**

.....

.....

.....

.....